

**Создавая –
обучай.**

Методические рекомендации по

**организации деятельности
учащихся**

1. **Создание** и управление творческим коллективом
2. **Вопросы**, рекомендуемые к рассмотрению на общих занятиях творческих групп
3. Примерный **КТП** работы над проектом и методические рекомендации по его реализации
4. **Программы**, необходимые для работы каждой группы
5. Обработка материала для иноязычных версий (**методика перевода**)
6. Используемая **литература и Интернет-ресурсы**
7. **Привлечение** учащихся и педагогов школы, города, региона.

**использованию объектов
БЭНП**

Иноязычные версии:

1. Работа с текстами
2. Работа с аудиоматериалами
3. Работа с видеоматериалами
4. Игры, тесты, кроссворды

Русскоязычная версия:

1. Работа со статистическими данными, графиками и диаграммами.
2. Составление характеристики на основе материалов ЦОРа.
3. Работа с иллюстративным материалом.
4. Практические и самостоятельные работы на материалах ЦОР



Методика перевода

1. Отбор лексических единиц.
2. Повторение грамматического материала.
3. Чтение и разбор текстов-образцов из оригинальных источников.

Работа с аутентичными аудиозаписями и видеосюжетами.

4. Составление плана, выделение ключевых фраз.
5. Работа в группах по переводу небольших сегментов текста.
6. Проверка переводов.
7. Озвучивание носителями языка.



Основные разделы ЦОРа Этапы	Крупные города Хабаровского края.	Древнее прошлое Приамурья	Административно -территориальное деление и система управления	Население края и трудовые ресурсы.	Экономика Хабаровского края	Наука и образование в крае.	Культурная жизнь края.	Природные условия и ресурсы	География Хабаровского края.
1	Сбор информации	февраль	май июнь	июнь	октябрь	июль август	сентябрь	апрель май	
2	Систематизация материала	март	июнь	июнь	октябрь	сентябрь	сентябрь октябрь	май	
3	Обработка информации для иноязычных версий	апрель	июнь	июль	ноябрь	сентябрь	октябрь	май	
4	Компиляция материала	март-апрель	июнь	июль	ноябрь	сентябрь	октябрь	май	
	Форма отчета	Паспорта городов Хабаровского края (презентации)						Тексты, фото, видеоматериалы	

Методика составления паспортов городов Хабаровского края

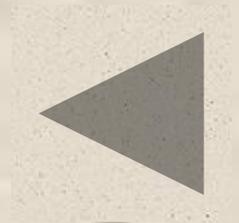
- **Объявление цели и задач.**
- **Учащимся предлагается составить при помощи средств Microsoft PowerPoint презентацию из 10 слайдов, представляющую "паспорт" городов Хабаровского края: Хабаровск, Комсомольск-на-Амуре, Николаевск-на-Амуре, Советская Гавань.**
- **Составляется план работы и формулируются основные требования к созданию презентации.**

План:

1. Символы города
2. Историческая справка
3. Население
4. Экономика
5. Социальная сфера
6. Достопримечательности

Требования к созданию презентации:

1. Интерактивность
2. Поддержка единого стиля
3. Сочетание на слайде текста и графики



Создание и управление творческим коллективом для реализации проекта

□ Для реализации проекта целесообразно организовать четыре группы учащихся («Географы», «Англичане», «Немцы» и «Информатики»).

□ Критерии отбора учащихся:

1. Владение базовыми навыками использования икт;
2. Умение самостоятельно находить нужную информацию и обрабатывать ее;
3. Творческий подход к делу и заинтересованность в систематической работе над проектом.

□ Основную работу по сбору информации и ее систематизации выполняет группа «Географов».

«Англичане» и «Немцы» занимаются переводом материала на английский и немецкий языки.

Задача группы «Информатиков» заключается в оформлении материала в электронном виде и «сборке» ЦОРа.

Каждая группа учащихся работает под руководством учителя соответствующего предмета.

□ Кроме основного состава участников к работе над проектом привлекаются учащиеся и педагоги ОУ для организации творческих мини-проектов, тематических конкурсов о крае и городе в рамках предметных недель, внеклассной деятельности с целью выбора лучших работ, которые войдут в ЦОР.

□ Для озвучивания некоторых материалов иноязычных версий проекта к работе привлекаются носители языка.

□ Каждая группа работает в своем режиме, однако для анализа работы и корректировки проекта каждые две недели проходит учеба основного состава.



Вопросы, рекомендуемые к рассмотрению на общих занятиях творческих групп

□ Психологический тренинг.

Эта форма работы используется для создания благоприятного микроклимата в проектной команде, установления контакта между участниками проекта. Занятия проводит психолог ОУ.

□ Корректировка проекта.

□ Поиск информации в сети Интернет.

□ Требования к оформлению презентаций.

□ Правила оформления списка используемой литературы и Интернет-ресурсов.

□ Анализ выполненных работ.

□ Социальные сервисы.



Программы, необходимые для работы каждой группы

1. Пакет Microsoft Office
2. АBBYY Lingvo (электронный словарь)
3. Xtranslator Diamond (программа-переводчик)
4. Adobe Photoshop
5. Fine Reader
6. Microsoft Frontpage / Microsoft Dreamweaver
7. Move Maker
8. Macromedia Flash
9. Универсальный тест



Используемая литература и Интернет-ресурсы

<http://www.kmscity.ru/>

<http://ru.wikipedia.org/wiki/>

<http://maps.google.com>

<http://www.mojgorod.ru/>

<http://www.khb.ru/history/index.html>

<http://www.nikol.ru/town/maintown.htm>

Электронные учебники по работе с программами:

Adobe Photoshop, Micromedia Flash



Привлечение учащихся и педагогов школы, города, региона.

- Тематические мероприятия о городе и крае в рамках воспитательной работы и предметных недель.
- Участие в региональных семинарах, конференциях.
- Создание форума на сайте проекта.
- Размещение информации о ходе проекта на сайте ХИППК ПК.
- Презентация проекта через городские и региональные мероприятия в рамках проекта ИСО на базе ММЦ.

